



# Military Review

**Teniente General**  
**Robert L. Caslen, hijo**  
*Comandante,*  
*Centro de Armas Combinadas (CAC)*

**Coronel John J. Smith**  
*Director General*

**Redacción**  
**Marlys Cook**  
*Editora Jefe, Edición en inglés*  
**Mayor Kevin Cutright**  
*Gerente de Producción*  
**Miguel Severo**  
*Jefe, Ediciones en Idiomas Extranjeros*

**Administración**  
**Linda Darnell**  
*Secretaria*

**Ediciones en Idiomas Extranjeros**  
**Paula Keller Severo**  
*Traductora Asistente*  
**Michael Serravo**  
*Diagramador/Webmaster*

**Edición Hispanoamericana**  
**Albis Thompson**  
**Ronald Williford**  
*Traductores/Editores*

**Edición Brasileña**  
**Flavia da Rocha Spiegel Linck**  
**Shawn A. Spencer**  
*Traductores/Editores*

**Asesores de las Ediciones Iberoamericanas**  
**Coronel Cristian E. Chateau**  
*Oficial de Enlace del Ejército de Chile ante el CAC y Asesor de la Edición Hispanoamericana*

**Coronel Douglas Bassoli**  
*Oficial de Enlace del Ejército Brasileño ante el CAC y Asesor de la Edición Brasileña*

*Foto de portada: Un bombero de la ciudad de Nueva York solicita 10 o más expertos en rescate para abrirse paso entre los escombros del Centro Mundial de Comercio, Nueva York, 15 de septiembre de 2001.*

Armada de EUA, Primero Maestre Preston Keres



## 2 Cómo la Inteligencia Emocional puede Influir Positivamente

*Gerald F. Sewell*

*EN OCTUBRE de 2006 la doctrina revisada del Ejército se hizo oficial con la publicación del Manual de Campaña (FM) 6-22. El nuevo marco conceptual presentado en el (FM) 6-22, destaca 12 cualidades y 8 competencias del líder: lo que debe "Ser, Saber y Hacer". Entre las cualidades del líder se encuentra un comportamiento "Resiliente".*



## 8 Primera Modificación del Manual de Campaña 3-0: Cómo el Ejército combate en la actualidad

*Teniente General Robert L. Caslen, hijo, Ejército de EUA*

*La versión de 2008 del Manual de Campaña (FM) 3-0 inició un cambio integral en la doctrina del Ejército mediante la compilación de la experiencia del Ejército durante más de 7 años de combate y su utilización para cambiar la manera en que se conducen las operaciones conceptualizadas del Ejército.*



## 13 Luchar por Comprender: Un ejemplo práctico del diseño a nivel de batallón

*Teniente Coronel Pat Proctor, Ejército de EUA*

*Desde sus comienzos como un concepto emergente, han habido grandes debates y confusión acerca de qué precisamente es el diseño. Eso no es de sorprender. Se podría decir que, cualquier intento de describir el diseño sería un intento de describir lo indescriptible.*



## 24 Neurociencia para los líderes de combate: Un planteamiento basado en cómo funciona el cerebro del líder en el campo de batalla moderno

*Mayor Andrew Steadman, Ejército de EUA*

*Todo lo que hacemos en la vida está basado en la determinación del cerebro para reducir el peligro o maximizar la recompensa". El cerebro quiere ir hacia las cosas en la vida que le dan placer o garantizan la supervivencia, y apartarse de las cosas que causan dolor o amenazan la supervivencia.*



## 38 Dos Asignaciones a Afganistán: Veinte años y dos Ejércitos distintos

*Mayor Eero Kinnunen, Fuerzas de Defensas de Estonia y Teniente Coronel (retirado) Lester W. Grau, Ejército de EUA*

*Soy oriundo de Estonia, de una pequeña ciudad a unos 250 kilómetros al sureste de Tallinn. En 1985, después de graduarme de la escuela secundaria, comencé mi educación universitaria. La primera parte de la misma, fue un mes en el que pasé cosechando papas en una granja colectiva soviética.*



## 50 Las Fuerzas Mecanizadas en la Guerra Irregular

Mayor Irvin Oliver, Ejército de EUA

*Mientras que el Ejército prepara el camino hacia el futuro en los que el ex Jefe de Estado Mayor del Ejército, general George W. Casey, ha denominado una "era de conflicto persistente", parece ser cada vez más evidente que las fuerzas mecanizadas juegan un decreciente rol a favor de las formaciones centradas en la infantería. Sin embargo, si bien esta aseveración tiene validez en el ambiente operacional actual, ignora el uso general de las fuerzas pesadas en la guerra irregular e implícitamente presume que no hay necesidad de medios blindados en el futuro.*



## 60 Reforma a la Junta Interamericana de Defensa

John A. Cope

*Las delegaciones del hemisferio occidental ante la Junta Interamericana de Defensa (JID) deberían representar y estar subordinadas a sus ministros de defensa o sus equivalentes, en lugar de a las fuerzas armadas, tal como es el caso en la mayoría de los países de las Américas en la actualidad. Esta reforma innovadora alinearía a la Junta con las prácticas constitucionales democráticas, fortalecería el apoyo de la Organización de Estados Americanos (OEA) a la democracia y ayudaría a implementar la "Declaración sobre Seguridad en las Américas" firmada en la Ciudad de México en el año 2003...*



## 69 Los pensamientos de un hombre viejo sobre la guerra y la paz

Edward Bernard Glick

*Cuando yo era un joven en la escuela de posgrado, dos libros me impresionaron mucho. Todavía me impresionan. Uno de estos libros es On Aggression de Konrad Lorenz. Doctor en Medicina, Doctor en Filosofía y en 1973 premiado Nobel en medicina y fisiología, Lorenz estableció el campo de la etología, el estudio del comportamiento de los animales dentro de su ambiente natural.*



## 73 La estrategia de un Comandante para los Medios de Comunicación Social

Coronel Thomas D. Mayfield III, Ejército de EUA

*En 1931, el General MacArthur no pudo haberse imaginado muchas de las formas de guerra que serían utilizadas solo unos pocos años más tarde, durante la Segunda Guerra Mundial. Sin embargo, comprendió que los cambios en los métodos y armas podrían alterar la naturaleza del conflicto.*



## 82 La violencia económica: Es hora de cambiar el juego

Capitán Jonathan Pan, Ejército de EUA

*Un incremento de tropas se está llevando a cabo en Afganistán, pero podría no haber un aumento en los fondos del Programa de Respuesta de Urgencia del Comandante. Un aumento de fondos en Afganistán sería un incentivo para los grandes hombres de negocio para mantener una guerra perpetua dado que sus permanentes éxitos financieros dependen de esta.*

Raymond T. Odierno  
General, United States Army  
Chief of Staff

Official:

JOYCE E. MORROW  
Administrative Assistant to the  
Secretary of the Army 0633905

*Military Review*—Publicada bimestralmente en inglés, español y portugués, así como trimestralmente en Árabe por el Centro de Armas Combinadas (CAC) del Ejército de EUA, Fte. Leavenworth, Kansas. Los fondos para su publicación han sido autorizados por el Departamento del Ejército con fecha 12 de enero de 1983. Porte pagado por circulación controlada en Leavenworth, Kansas 66048 y Kansas City, Missouri 64106. Teléfono en EUA: (913) 684-9338, FAX (913) 684-9328. Correo Electrónico (E-Mail) [leav-milrevweb@conus.army.mil](mailto:leav-milrevweb@conus.army.mil). La *Military Review* puede ser leída también en la Internet, en el website: <http://militaryreview.army.mil>. Los artículos en esta revista aparecen en el índice de PAIS (Servicio Informativo de Asuntos Públicos), Índice de Idiomas Extranjeros. Las ideas expuestas en esta revista son propias de los autores y, a menos que se indique lo contrario, no reflejan necesariamente las opiniones del Departamento de Defensa ni de sus agencias.

*Military Review* Hispano-American (in Spanish) (US ISSN 0193-2977) (USPS 009-355) is published bimonthly by the U.S. ARMY, CAC, Ft. Leavenworth, KS 66027-2348. Periodical paid at Leavenworth, KS 66048, and additional mailing offices. POSTMASTER: Send address corrections to *Military Review*, 290 Stimson Ave., Fort Leavenworth, KS 66027-2348.